

# DELNI SPORAZUM O MOBILNOSTI MLADIH V OKVIRU SCHEME MLADINSKIH KARTIC



mir  
socialna kohezija  
medkulturni dialog  
udeležba  
človekove pravice  
demokratično državljanstvo  
raziskave

razvoj mladinske  
politike

partial agreement on  
**youth  
mobility**  
through the  
EUROPEAN YOUTH CARD

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE



## **KAJ JE DELNI DOGOVOR**

Delni sporazum je posebna oblika sodelovanja v okviru Sveta Evrope. Državam članicam omogoča, da se odločijo za izvajanje ali neizvajanje določene dejavnosti, ki jo podpirajo druge države članice. Z zakonskega vidika ostaja izvajanje delnega sporazuma dejavnost organizacije, tako kot to velja za druge programske dejavnosti. Izjema je pogojena z dejstvom, da ima delni sporazum svoj proračun in svoje delovne metode, ki jih določijo izključno pogodbenice delnega sporazuma.

## **DELNI SPORAZUM O MOBILNOSTI MLADIH V OKVIRU SCHEME MLADINSKIH KARTIC**

To je odprt delni sporazum, tj. države, ki niso članice Sveta Evrope ali niso podpisnice Evropske kulturne konvencije, imajo pravico, da se mu pridružijo (več o tem v nadaljevanju).

Delni sporazum je v pristojnosti Oddelka Sveta Evrope za mladino, zato sledi prednostnim nalogam in ciljem mladinskega sektorja in Sveta Evrope kot celote.

## 1. Razvoj sheme mladinskih kartic

Oblikovana je bila leta 1991 in v njenem statutu je zapisano: „Delni sporazum je namenjen razvoju sheme mladinskih kartic, zlasti na evropski ravni, za zagotavljanje največje koristi mladih [...] s ciljem izboljšanja njihove mobilnosti in dostopa do različnih dobrin in storitev, potrebnih za njihov osebni in kulturni razvoj.“ Imetnik mladinske kartice lahko postane vsakdo, mlajši od 30 let. Za pridobitev nista potrebna status študenta ali stalno prebivališče v evropski državi.

Mladinske izkaznice mladim prebivalcem držav ali popotnikom omogočajo dostop do nasvetov, popustov in ugodnosti, ki zadevajo mobilnost, nastanitev, kulturo, jezikovne tečaje in storitve ter izdelke, in sicer tako na spletu (glede na kategorijo, mesto ali državo) kot drugače. Za doseganje dolgoročnega pozitivnega učinka se veliko pozornost posveča razvoju kakovosti in merjenju kakovosti opravljenih storitev.

## 2. Razvoj boljših mladinskih politik v sodelovanju z vladami držav članic in zanje

Drugi cilj je skrb za interese in potrebe vlad držav članic na področju mobilnosti mladih in mladinskih kartic. Program dela je zasnovan tako, da omogoča pridobivanje in spodbujanje znanja o teh temah ter izmenjavo najboljših praks z namenom nudenja boljših rešitev glede politik (prek seminarjev, delavnic, simpozijev itd.). Te dejavnosti spremlja izdajanje publikacij o najboljših praksah in priporočil glede konkretnih ukrepov, namenjenih državam članicam in nacionalnim organizacijam, ki so članice združenja EYCA.

Delovni program je odprt za sodelovanje držav, ki niso pristopile k Delnemu sporazumu; te države stroške udeležbe krijejo same. Udeležba predstavnikov držav članic je krita v celoti.

V ta namen se aktivira širok krog deležnikov: vlade, evropske institucije, podjetniške skupnosti,

strokovnjaki, akademiki, mladinske nevladne organizacije, nacionalne organizacije za mladinske kartice in tudi sami imetniki mladinskih kartic. Države članice torej aktivno prispevajo k strokovnemu znanju, ki se razvija v okviru Delnega sporazuma, hkrati pa tudi uživajo s tem povezane koristi.

## KAKO SE TO POČNE

---

Program dejavnosti spremlja odbor za usklajevanje, ki ga sestavlja 17 članov:

- ▶ 8 predstavnikov držav pogodbenic Delnega sporazuma, ki jih imenuje Odbor ministrov Sveta Evrope;
- ▶ 8 članov Evropskega združenja za mladinske kartice, ki jih imenuje združenje;
- ▶ 1 predstavnik brez glasovalne pravice, ki ga imenuje Svetovalni svet za mladino.

Delovni program Delnega sporazuma se izvaja v sodelovanju z Evropskim združenjem za mladinske kartice (EYCA). To neprofitno združenje je bilo ustanovljeno leta 1987. Predstavlja več kot 40 nacionalnih organizacij za mladinske kartice iz vse Evrope z več kot 5 milijoni kartic v uporabi. Vsi člani združenja EYCA so se zavezali k individualnemu in kolektivnemu spodbujanju mobilnosti mladih, zdravega življenjskega sloga in aktivnega državljanstva med mladimi.

## POSTOPEK ZA PRISTOP K DELNEMU SPORAZUMU

### **Države članice Sveta Evrope in države podpisnice Evropske kulturne konvencije:**

Te države članice se lahko kadar koli pridružijo Delnemu sporazumu, tako da v zvezi s tem preprosto predložijo izjavo generalnemu sekretarju. Postopek vključuje pošiljanje uradnega dopisa ali verbalne note ministra za zunanje zadeve oziroma stalnega predstavnika države pri Svetu Evrope, ki se naslovi na generalnega sekretarja Sveta Evrope.

## **Države, ki niso članice Sveta Evrope in niso podpisnice Evropske kulturne konvencije:**

Na predlog Evropskega združenja za mladinske kartice in Odbora za usklajevanje Delnega sporazuma lahko Odbor ministrov povabi katero koli državo nečlanico Sveta Evrope, da se pridruži Delnemu sporazumu, pri čemer se predhodno posvetuje z drugimi državami, ki niso članice Sveta in že sodelujejo pri sporazumu.

## **Svet Evrope**

Svet Evrope je politična vseevropska organizacija, ki je bila ustanovljena leta 1949 in spodbuja mednarodno sodelovanje, mir, demokracijo in spoštovanje človekovih pravic po vsej Evropi. Oblikuje skupne odgovore na skupne izzive, ki zadevajo vsa področja človeškega delovanja, z izjemo gospodarskega in vojaškega. Svet Evrope šteje 47 držav članic in 50 držav podpisnic Evropske kulturne konvencije ter združuje 820 milijonov Evropejcev.

## **Mladinski sektor Sveta Evrope**

Svet Evrope podpira aktivno vlogo mladih v družbi z različnimi evropskimi dejavnostmi, tako z medvladnim sodelovanjem kot z usposabljanji in izobraževanji, ki jih pripravlja za mladinske nevladne organizacije in mladinske vodje ter v sodelovanju z njimi. Evropski mladinski centri v Strasbourgu in Budimpešti, Evropska mladinska fundacija in Delni sporazum o mobilnosti mladih v okviru sheme mladinskih kartic so bistveni instrumenti za izvajanje teh dejavnosti.

## Contact

Directorate of Democratic Participation  
Youth department (Agora Building)  
Youth Policy Division  
Partial Agreement on Youth Mobility  
through the Youth Card  
F-67075 Strasbourg Cedex  
Tél.:+33 (0)3 88 41 29 98

[youthmobility@coe.int](mailto:youthmobility@coe.int)  
<https://www.coe.int/en/web/youth/youth-mobility>

[www.coe.int](http://www.coe.int)

Svet Evrope je vodilna organizacija za varovanje človekovih pravic v Evropi. Sestavlja ga 47 držav članic, vključno z vsemi članicami Evropske unije. Vse države članice Sveta Evrope so podpisnice Evropske konvencije o človekovih pravicah – pogodbe, ki je namenjena varovanju človekovih pravic, demokracije in pravne države. Evropsko sodišče za človekove pravice nadzoruje izvajanje Konvencije v državah članicah.



COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE